

堂皇大戲院

MAJESTIC THEATRE
220 W. Hastings St. MU 3-7847

每天由上午十一點開
影、日夜場，專放影
名畫影片，戲院闊大
清潔，大銀幕，聲
音清楚，座位適舒，
位近華埠，是一間上
等娛樂場。

寶美

美容界女
院容美界女
士定街東門牌九號
電話 MU. 3-645



美容專家精工妙法
電話預約保證滿意

雲埠達權社通告

本社關於徵收年費案。經於元月十日開社員大會議決。由元月一日起。至六月三十日止。社員繳納年費。可享有優先權利。折半徵收。但由元月一日起。凡未繳納年費者。其權利即行取消。此項決議。業經全體社員通過。凡我社員。務請於元月十日以前。將年費交與。陳、二君。或帶同陳、二君。到本會辦理。此佈。

CANADIAN BANK OF COMMERCE

加拿大商務銀行

本行歡迎華友
專辦外匯
並有保險箱出租
諸君如有任何銀兩問題
請與當地分行經理接洽為荷

元豐有限公司

YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新辦到
大補品
人參露
每日飲幾次，便好
功效：開胃消食
補血行氣
七安士罐雞汁雪蛤膏
滋補養顏，歷為帝王御用補品
用以供養香滑可口，好食利便
用時將一罐加湯水三倍一滾
便可供食

場商貨國司公信國

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89- E. Pender St. Phone: MU. 1-6025
Vancouver 4, B.C. MU. 3-2422
MU. 3-2952

本號敬告僑胞諸君
為適應環境需要，俾西人易於購辦，故更改英文名字
為：TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
所有職員均仍舊為僑胞服務
貿易政策，亦本以往之宗旨，貨真價實
地址：地址，一切照舊，敬希留意焉

中華總商會慶祝農年

中西聯歡熱烈空前
雲埠中華總商會慶祝農年，定於二月十日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行聯歡會。屆時將有中西樂隊演奏，並有各種遊戲及抽獎等項。歡迎各界人士踴躍參加。此佈。

海明號招待

雲埠各界僑領
雲埠各界僑領，定於二月十日（星期日）下午二時，在海明號舉行招待會。屆時將有中西樂隊演奏，並有各種遊戲及抽獎等項。歡迎各界人士踴躍參加。此佈。

兄弟週宴會程序預告

請華僑屆時熱烈參加
雲埠兄弟週宴會，定於二月十日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有中西樂隊演奏，並有各種遊戲及抽獎等項。歡迎各界人士踴躍參加。此佈。

伍世良翁仙逝

雲埠伍世良翁仙逝，定於二月十日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有中西樂隊演奏，並有各種遊戲及抽獎等項。歡迎各界人士踴躍參加。此佈。

海明輪歡迎參觀

雲埠海明輪歡迎參觀，定於二月十日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有中西樂隊演奏，並有各種遊戲及抽獎等項。歡迎各界人士踴躍參加。此佈。

雲埠民治黨支部

舉行春宴會通告
雲埠民治黨支部，定於二月十日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行春宴會。屆時將有中西樂隊演奏，並有各種遊戲及抽獎等項。歡迎各界人士踴躍參加。此佈。

計告

雲埠民治黨支部，定於二月十日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行春宴會。屆時將有中西樂隊演奏，並有各種遊戲及抽獎等項。歡迎各界人士踴躍參加。此佈。

MAY KAN CHINA AGENCIES

256 EAST PENDER

W. S. KAN KER & KER LTD

811 W. Pender

黃堃俠地保官事務所

（在達雲大戲院二樓）

簡氏傢私電器行

103 EAST PENDER ST. VANCOUVER, 4, B.C. MU. 3-8936

雲埠民治黨支部，定於二月十日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行春宴會。屆時將有中西樂隊演奏，並有各種遊戲及抽獎等項。歡迎各界人士踴躍參加。此佈。

雲埠民治黨支部，定於二月十日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行春宴會。屆時將有中西樂隊演奏，並有各種遊戲及抽獎等項。歡迎各界人士踴躍參加。此佈。

雲埠民治黨支部，定於二月十日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行春宴會。屆時將有中西樂隊演奏，並有各種遊戲及抽獎等項。歡迎各界人士踴躍參加。此佈。

雲埠民治黨支部，定於二月十日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行春宴會。屆時將有中西樂隊演奏，並有各種遊戲及抽獎等項。歡迎各界人士踴躍參加。此佈。

雲埠民治黨支部，定於二月十日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行春宴會。屆時將有中西樂隊演奏，並有各種遊戲及抽獎等項。歡迎各界人士踴躍參加。此佈。

雲埠民治黨支部，定於二月十日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行春宴會。屆時將有中西樂隊演奏，並有各種遊戲及抽獎等項。歡迎各界人士踴躍參加。此佈。

雲埠民治黨支部，定於二月十日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行春宴會。屆時將有中西樂隊演奏，並有各種遊戲及抽獎等項。歡迎各界人士踴躍參加。此佈。

雲埠民治黨支部，定於二月十日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行春宴會。屆時將有中西樂隊演奏，並有各種遊戲及抽獎等項。歡迎各界人士踴躍參加。此佈。